

柏仲英眼科医案

浙江中医学院附属医院
浙江省中医院

柏超然整理

浙江省科技情报研究所

6.7

前 言

家师柏仲英，浙江省长兴县人，现年六十七岁，行医五十年。少随先祖柏敦夫学成眼科，解放前在异乡江苏省宜兴县行医度日十六载，颠沛流离，尝尽了旧社会的辛辣苦味。1949年共产党解放了全中国，1950年怀着思乡乐心，回到原籍长兴县行医；党的中医政策救中医，1958年由党提携到杭，省内外疑难眼病会诊接踵绵绵，敢于攻关、勤于工作，为报党恩。

家师现为省政协委员，眼科副主任医师，有丰富的眼科临床经验，治疗眼疾，常获奇效，深受群众赞誉。

柏 超 然

一九八〇年十二月

柏仲英眼科医案

柏超然整理

*

浙江省科技情报研究所出版

1981年6月

印刷者：勾庄印刷厂

（杭州莫干山路勾庄）

（内部发行） 成本费：0.60元

目 录

一、麦粒肿·····	(1)
二、结膜炎·····	(6)
三、巩膜炎·····	(18)
四、角膜炎·····	(27)
五、葡萄膜炎·····	(46)
六、白内障·····	(66)
七、青光眼·····	(94)
八、中心性浆液性视网膜病变·····	(118)
九、视网膜静脉阻塞·····	(126)
十、青年性复发性视网膜玻璃体出血·····	(135)
十一、球后视神经炎·····	(142)
十二、视神经萎缩·····	(151)
十三、学龄近视·····	(159)
十四、眼外伤·····	(163)

麦粒肿

麦粒肿是眼睑上的急性化脓性炎症，最常见的是葡萄球菌感染引起的。因部位不同有内外两种：在睫毛囊周围的皮脂腺感染的，叫外麦粒肿；其睑板腺感染的叫内麦粒肿。俗称“眼痒”、“偷针眼”，实是眼睑上生的疮疡。祖国医学认为：由于脾胃气血不和、营卫失调、外感湿热、引动内毒，相煎生脓。总宜清热解毒，以五味消毒饮(银花、野菊花、蒲公英、紫地丁、天葵子)为主方。风盛者脉浮、浮数、浮紧、苔白，加薄荷、荆芥；热盛者，脉数、洪、滑、苔白尖红、红、黄厚，加黄连、黄芩、大青叶等；大便干结者，加玄明粉、大黄、枳壳实；小便赤涩者，加车前草、生栀子、龙胆草、木通等；邪入血分，加鲜生地、丹皮、紫草；毒厉者，加梅花点舌丹解毒消肿。惯发气不调者，加青皮、陈皮、木香等。外治：热敷(蒲公英、薄荷)；外敷芙蓉膏、生地膏、黄连膏等。

案1、

黄×× 女3岁 杭州市留下

1976年1月16日

稚儿纯阳纯阴之体、肌瘦、脉细紧，半年来连生麦粒肿，清解为先：

千里光9克 匍匐堇9克 蝉衣6克 生甘草9克
金银花9克 鸡血屯9克 外敷黄连膏。

1月23日，疡肿消、纳尚少：

上方加焦查肉15克 炒麦芽15克 炒谷芽15克

2月1日，纳增，肿消在于杜生，健脾清胃：

生苍术6克 绿豆衣6克 金银花6克 连翘6克
炒谷麦芽各15克 焦查肉9克 生甘草6克

(按)：热毒之疮疡、清之、消之。“有人识得千里光，全家一世不生疮”。

案2、

李×× 女23岁 ××大学

1965年6月14日

脉数舌红，左眼睑红肿结块，波及白睛浮肿、形寒作热四天，体弱毒炽，有热毒攻心之兆，急宜清热凉血：

鲜生地30克 牡丹皮12克 金银花15克
酒炒黄连3克 野菊花15克 紫背天葵15克
蒲公英15克 紫地丁15克 梅花点舌丹6粒分吞

外敷芙蓉叶膏。

6月16日，毒透肿瘥、脉静热解，仍宜清凉透毒：

蒲公英15克 鲜生地30克 生绵芪9克 陈皮6克
皂角刺6克 土贝6克

(按)：毒炽脉数，舌红入营，五味消毒饮加生地丹皮凉血、黄连解毒、梅花点舌丹消肿，夯治也。后用芪贝角刺托毒。

案3、

王×× 男37岁 门诊号22201

1965年6月7日

体壮脉数，右睑肿而有块，寒热头痛，急须清通：

蒲公英30克 七叶一枝花粉6克分吞 绿豆衣6克
生锦纹6克后入 玄明粉6克另炖分冲 麸炒枳壳9克
川朴6克 热敷一天三次(蒲公英、薄荷)

6月9日，二剂寒热除，毒透、脉平：

野菊花15克 蒲公英15克 紫地丁15克 金银花15克
香白芷3克 荷 叶一角

6月13日，荷叶半张煎汤送 黄连上清丸10克
(按)：急泻阳明，承气汤解危。

案4、

王×× 女25岁

1977年3月7日

双眼惯发麦粒肿，脉细紧，苔白，月经频前，疏调消肿：

玉桔梗3克 蒲公英15克 青 皮6克 香白芷3克
麸炒枳壳6克 益母草15克 生 地30克

3月14日，疏调消肿、连续图治：

麸炒枳壳6克 蒲公英15克 细生地30克 天仙屯15克
醋炒香附6克 香白芷3克 牡丹皮9克
连续服药至5月10日，月经正常，全愈。

(按)：调经清消治惯发。

案5、

何×× 女39岁 门诊号310237

1965年11月24日

八年前产后二眼发生眼痒，左右接踵举发，痒色红滞，脓成褐色浆水，脉细，苔两边青，月经不调，情怀不畅：

清炙北柴胡12克 香白芷3克 炒薄荷3克 茯 苓15克
酒炒黄芩12克 蒲公英15克 酒炒当归12克
麸炒枳壳6克 生甘草9克 酒炒黑栀9克

12月2日，服药，浆毒渐少，清肝实脾：

上方加小青皮6克 生麦芽15克

12月14日，疮疡已消，续治为要：

醋炒香附 6 克 酒炒黄芩 15 克 生麦芽 15 克 茯 苓 15 克
带梗紫苏 3 克 酒炒黑栀 9 克 炒薄荷 3 克 甘 草 9 克
清炙柴胡 9 克 土炒白术 15 克 生绵芪 9 克

照此治则，服至2月4日，全愈。

(按)：毒邪已入少阳经，半表半里，半实半虚，和解奏效，佐理气机，妇女更重要。

案6、

陈×× 男32岁 门诊号245544

1965年7月12日

暑热湿令，湿甚于热，左眼生疮，红肿结并，半升疼痛，脉数苔白，芳香化湿，苦寒清热：

香 薷 6 克 生苡米 15 克 藿 香 6 克 蒲公英 15 克
蔻 仁 3 克 冬瓜仁 9 克 佩 兰 6 克 香白芷 3 克
黄 连 3 克 热敷一天三次(蒲公英、薄荷)。

7月17日，清化双施，毒透湿化：

上方加荷叶一角包 飞滑石 15 克

(按)：蒲公英、香白芷合蔻、薷、藿、佩，治湿热之毒，荷叶包滑石清暑。

临 床 经 验

疮者毒也。麦粒肿、脾胃的热毒，燔腐成脓。

脾胃之精腾结为肉轮，上下胞睑是也。脾胃者仓廩之官，下受命门之火，蒸化谷食，上输谷食之液，以灌溉脏腑，生活之原，本于脾胃，其性喜燥而恶湿。脾为诸阴之首，统摄一身之血，在气为中气，在脏为心子，上睑应之；胃为水谷之海，六府之大源，转输旋运、生化无穷，胃气主命，下睑应之。脾胃相为表里，主肌肉，最易受湿热的侵害，过食油

腻厚味，极易生疮疡，正“高粱之变，足生大疔”也。麦粒肿当然是外感湿热为主，但须在营卫不和、气血留滞，才能引动内毒，结而成疮疡，故曰：气血留滞生疮疡。所以治疗在重视清热解毒的同时，不能忽视清脾健胃、调和营卫、疏通气血。特别麦粒肿的惯发者、多发者，尤要探讨脾胃、营卫、气血。

麦粒肿是阳毒，苦寒清热是正法。蒲公英味苦性平无毒，专入胃经，清热解毒善治疮，不伤胃气，重用无害；佐用辛温的白芷，其气芳香，能通九窍，引蒲公英至头部眼睑，清阳明经湿热，并有排脓止痛之功，相得益彰。红肿而浮为风热，银翘合薄荷；红肿而硬为实热，黄连黄芩大青叶。治疗中，清解不宜过寒，表散不宜过汗，过寒过汗都易使成僵核。禀赋不同，反映不一：惯发者、多发者，每为营卫失调、脾胃不佳、月经不正，失眠神衰所致，所以健脾养胃、清脾、调经、宁心，常须参用。总之，有热清热、有湿理湿、有毒解毒，有滞行气，血阻化瘀，虚者补之。还须劝吃清淡，有毒忌挤。

结 膜 炎

结膜炎是以结膜充血为主征的常见眼病，急性者肿痛、慢性者卡涩、特异性者痒。常为病毒感染、细菌感染、机体过敏反应所致，故有急性结膜炎、慢性结膜炎、粟疹状结膜炎、过敏性结膜炎、春季结膜炎……等等之分。

中医有“天行赤眼”、“暴风客热”、“火胀大头”、“怕热羞明”、“眼内风痒”、“痒若虫行”、“金疳症”等，总称“目赤”。由于风热、风毒、疫气、肺火，禀赋特异而发生的，元、倪维德总汇主因，特立“淫热反克之病”。

内治：以清热、祛风、解毒为原则。首宜肺药清解、薄荷、牛蒡、前胡、栀子、黄芩为基本方，苔白脉浮，加重祛风药荆芥、豆豉；脉数舌红，加重清热药，银花、连翘、菊花、桑叶等；眵多肿重，脉弦、紧者，黄连、芦根倍用之；天热气燥时，可用生石膏、寒水石；天寒多雨时，麻黄、苏叶、藿香、佩兰加用之；大便秘结者，玄明粉、大黄、番泻叶、生首乌选用之；小便赤涩者，车前、石苇、导赤散权用之。

外治：黄连眼药水（黄连10、西瓜霜6、月石6、蒸馏水加至100毫升）；10%千里光眼药水。

案1、急性结膜炎

楼×× 男27岁 门诊号116007

1965年7月26日

暑热伤人、闷雨湿重，双眼红炎，时有形寒内热，苔粉白、脉浮数、清化之：

藿香5克 桑白皮9克 焦山栀9克 酒炒黄芩9克

佩 兰 5 克 霜桑叶 6 克 生赤芍 9 克 麸炒枳壳 5 克
薄 荷 1 克 杭菊花 9 克 乌玄参 12 克 点黄连眼药水

7 月 29 日，湿化、热半解：

上方去藿香、佩兰、桑叶、加鲜生地 30 克。

8 月 3 日，二投清化，红炎渐退，原法扫尾：

杭菊花 12 克 决明子 12 克 连翘心 12 克 青木香 5 克
霜桑叶 6 克 荆芥穗 5 克 细生地 12 克 麸炒枳壳 5 克
(按)：轻清上浮、重视气药。

案2、急性结膜炎

苏×× 男44岁 门诊号26722

1965年8月3日

脉浮数、苔白、白睛红肿，右而及左，大便燥结，身体殊觉不适之慨，系邪热外袭上窍使然，首宜清热透化：

桑白皮 9 克 霜桑叶 5 克 生首乌 15 克 洒炒黄芩 5 克
决明子 12 克 淡豆豉 5 克 地骨皮 9 克 麸炒枳壳 5 克
牛蒡子 6 克

8 月 10 日，投药后，两眼红肿眵泪已除，唯晨起眼胞浮肿，视物乏力，苔化脉匀：

车前子 9 克 杭菊花 9 克 霜桑叶 6 克 白蒺藜 9 克
生白术 15 克 千里光 9 克

(按)：方用二皮清肺热，生首乌、决明、牛蒡清热泻大肠火，后用车前子、生白术开二阴窍。

案3、急性结膜炎

孙×× 男46岁 门诊号241023

1965年8月10日

两眼胞肿睛赤，眵多矇眼已七日，午后体热作冷，苔白尖红、脉紧，清解之：

鲜生地30克 生 军5克 生赤芍9克 连 翘9克
生珍珠母30克 桑白皮12克 桔 梗3克 外点黄连眼药
水。

8月17日，清解，肿消红减，脉转匀：

荷 叶一角包 飞滑石15克 鲜芦根15克 乌玄参9克
笕麦冬9克 肥知母6克

(按)：舌尖红系热邪由太阳经初传阳明经，方用鲜生地
生军清之，后用芦根玄参以水制火。

案4、急性结膜炎

章×× 男22岁 门诊号244387

1964年11月28日

暴发红赤，先左继右，羞明流泪，鼻流清涕，前日体热形寒
至今未退，苔厚白，脉浮数：

辛夷花9克 青 皮3克 桑白皮12克 生 姜三片
通天草6克 薄 荷3克^{后入} 鲜芦根15克 葱 白五枚

12月4日，得饮红退，清上为法：

明目上清丸10克^{分吞} 葱 白五枚 生 姜三片

桑 叶6克 外点黄连眼药水。

12月9日，余热未清，少有波动，苔化脉尚弦，当宣化
透解：

紫背浮萍5克 木贼草9克 紫苏叶3克 霜桑叶6克
酒炒黄芩12克 前胡6克

(按)：按证论病，以透为先，首用辛夷通天草葱姜开盖，
最后用浮萍木贼宣通太阳。

案5、急性结膜炎

朱× 男2岁 门诊号242028

1964年11月9日

孩提稚子，两眼胞肿叠突，睛红膜赤，流血泪眵，不得开张二日，乃风毒外染，引动内热使然，肤热纹紫，急须凉解：

鲜生地30克 金银花12克 连翘心12克 生甘草1.5克
牛蒡子杵9克 野菊花9克 生锦纹6克 紫花地丁5克
酒炒黄连2克 酒炒黄芩6克 外点黄连眼药水。

11月11日，晋药热解肿消，清解凉化：

鲜生地30克 绿豆衣6克 金银花9克 生甘草1.5克
鲜芦根15克 车前草9克 连翘心9克

(按)：风毒大热，连芩地丁用之，牛蒡锦纹泻之，生地银花野菊佐之，立挫强顽。

案6、急性结膜炎

朱×× 女2岁

1965年8月11日

两眼焮红肿胀、眵泪封目三天矣，紫纹直冲中节：

金银花12克 连翘心12克 生赤芍6克 生军3克
酒炒黄柏5克 酒炒黄芩6克 生甘草3克

外点黄连眼药水。

8月14日，投剂肿消、红大减：

上方生军黄柏黄芩易甘菊花9克 霜桑叶6克

(按)：人小不避重药，病凶也。

案7、慢性结膜炎

龚×× 男30岁 门诊号142702

1964年3月19日

脉涩、眼嫣红、粘涩不爽，此乃脾肺积热上郁使然：

晚蚕沙12克包 乌玄参12克 盐水炒黄柏5克 紫丹参12克
生赤芍12克 陈皮6克 秦皮6克 外点黄连眼药

水。

3月29日，服药、红涩均挫、原方化裁：

紫丹参12克 晚蚕沙12克包 盐水炒黄柏6克

陈皮6克 酒炒黄芩6克 盐水炒知母6克

(按)：活血行滞、清相火。

案8、慢性结膜炎

项×× 女23岁 门诊号241846

1964年11月6日

脉弦、舌质偏红、双眼红涩、经年不解：

墨汁旱莲9克 紫丹参15克 焦山栀9克 甘菊花9克

侧柏叶9克 细生地15克 炒黄芩6克 霜桑叶6克

外点黄连眼药水。

11月25日，凉血清热、红退多矣，询得月经频前色黑，虽同根，还须理气：

紫丹参15克 细生地15克 焦山栀9克 醋炒香附6克

牡丹皮9克 白鸡冠花9克 炒薄荷3克 苏梗6克

12月14日，红除、经前胸胀、气尚逆：

代赭石15克 麸炒枳壳6克 苏梗6克 二至丸10克分吞

旋复花9克包 醋炒香附6克 芦笋30克

1965年1月5日，血气调和、经色正、眼病除、养阴巩固：

麦冬12克 丹参30克 送二至丸10克。

(按)：先凉血清热、后佐理气，因经前胸胀，用旋复代赭降气，且芦笋一味，效如桴鼓，今“乳宁”即此成药。最后养阴巩固。

案9、慢性结膜炎

娄×× 女33岁 门诊号57414

1964年11月13日

两眼沙涩视矇、白睛时红、面黄带多、脉细缓、舌淡黄，先

理湿热：

泔苍术9克 海螵蛸9克 大腹皮9克 酒炒黄柏6克
白扁豆12克 木防己9克 白蔻仁2克 生米仁15克
当 归9克 广 皮6克 外点黄连眼药水。

11月21日，理湿化热、身轻睛爽：

上方除防己黄柏大腹皮，加萆薢分清丸10克分吞。

12月25日，清理四十天，苔化睛媚：

甘菊花9克 霜桑叶6克 萆薢分清丸10克分吞。

(按)：有湿清湿，治带亦治目。

案10、慢性结膜炎

成×× 女16岁 门诊号129102

1965年6月5日

风热久恋上窍，两眼白睛红赤三月余、苔白、脉右寸左关浮紧，清宣为宜：

薄 荷3克^{后入} 蜜炙桑白皮9克 霜桑叶6克 荆芥6克
金银花9克 连 翘9克 天花粉9克 外点黄连
眼药水。

6月11日，投剂苔化脉和，原法主治：

上方加桔梗3克

6月15日，逐日红退，邪解矣：

生玉竹12克 丹 参15克 丹 皮12克 蕤仁霜9克
决明子12克 生甘草6克 服药至8月16日全愈。

(按)：先清邪、后养阴、善始善终。

案11、慢性结膜炎

余× 女18岁

1964年10月6日

苔白脉缓、滤泡成串，点抗生素磺胺药历月不解，清化之：

鲜芦根15克 甘菊花12克 薄荷3克^{后入} 桑白皮9克
牛蒡子9克^杵 霜桑叶6克 生赤芍3克 连翘心15克
金银花9克

10月10日，三剂即愈，原方巩固：

甘菊花9克 金银花9克 碧玉散15克^包 霜桑叶6克
连翘心9克

(按)：菊桑合银翘，三剂愈七剂全，银花非但清热解毒，尚有养阴脱敏之功。

案12、粟疹状结膜炎

周×× 女27岁 门诊号235372

1964年10月5日

左眼小眦部白睛赤丝燔燎，上有白障如粟粒、卡涩、脉寸浮关弦、苔白，清肺行滞：

玉桔梗5克 蒸百部9克 乌玄参12克 白蔻仁1.5克
桑白皮12克 杏仁9克 麦门冬9克 天门冬9克

10月8日，投剂粟疹大平，原意主治：

上方加红花3克 苏木3克 外点10%千里光眼液。

(按)：粟疹、肺热使然，一派肺药。

案13、粟疹状结膜炎

唐×× 男34岁 门诊号236150

1964年10月9日

粟疹时发于右眼白睛，赤脉随之而伴，谨防深蚀，苔白脉浮紧，宜宣不宜降，宜清不宜温：

野百合12克 淡芩9克 谷精子9克 白蒺藜15克^杵

细生地15克 桔梗3克 生甘草6克 蝉衣6克 外点

10%千里光眼液

10月16日，清宣泄热，疹平多矣，仍宜清泄杜复：

上方加栝蒌仁12克 冬瓜仁12克

(按)：热泄则肺气自清、肺清则气机流利，气机流利，粟疹自去耳。

案14、春季结膜炎

周×× 男12岁 门诊号338227

1965年4月27日

双眼痒涩数年，睑似榴皮，睛色鰲黄，苔薄脉缓，首宣化，再健培：

蝉 蛻6克 白藓皮9克 薄 荷3克后入 忍冬屯15克

僵 蚕9克 地肤子15克 桔 梗3克后入 生甘草9克

5月6日，宣化痒减，佐以健培：

上方除薄荷，加锦鸡儿15克 土炒白术15克 防 风6克

6月3日，经治50天，痒除睑平，睛白爽甚多，转入培益：

蝉 蛻6克 僵 蚕9克 生甘草9克 补中益气丸10克分吞

(按)：方以蝉蛻僵蚕清风热、化痰结、去搔痒；白藓皮地肤子洗皮肤之风、忍冬屯甘草缓火邪而脱敏，终致病除。

案15、春季结膜炎

王×× 男40岁 门诊号231209 上海××厂

1964年9月15日

壮年睑痒，睑内膜似鱼子密铺、卡涩眵稠、蒙眼经年，苔白脉涩，疏清之：

北细辛1克 秦 皮6克 金银花12克 黄 连1.5克

桑白皮9克 青防风3克 黄 芩12克 霜桑叶6克

生赤芍6克

9月22日，晋药后，双眼红炎渐退，唯痒尚有，实非指日能愈。